



## Z á p i s n i c a

z 5 zasadnutia Obecného zastupiteľstva

Dátum konania: 26. 6. 2015

Prítomní: podľa priloženej prezenčnej listiny

### 1. Otvorenie zasadnutia

5. zasadnutie obecného zastupiteľstva otvorila a viedla starostka obce Ing. Judita Valašková. Po privítaní všetkých prítomných, konštatovala, že prítomná je nadpolovičná väčšina poslancov OZ a OZ je uznášania schopné. Ospravedlnila sa Gizela Kevélyová, neprítomný bol Mgr. Ladislav Kottlík.

Starostka predniesla návrh programu, ktorý obdržali poslanci a navrhla hlasovať za predložený program.

Hlasovanie za návrh programu 5. zasadnutia:

Prítomní: 9      za: 9      proti: 0      zdržali sa: 0

**návrh bol schválený**

### 2. Určenie zapisovateľa

Starostka určila zapisovateľkou Ing. Žanetu Kováčovú.

### 3. Určenie návrhovej komisie a overovateľov zápisnice

Za overovateľov zápisnice boli navrhnutí: Ing. Ladislav Dojčan a Ing. Andrea Gyepes.

Hlasovanie za navrhnutých overovateľov zápisnice:

Prítomní: 9      za: 7      proti: 0      zdržali sa: 2

Zdržali sa: Ing. Ladislav Dojčan, Ing. Andrea Gyepes

**návrh bol schválený**



## OBEC VEĽKÝ KÝR

941 07 Veľký Kýr, Námestie Sv. Jána č. 1

---

Do návrhovej komisie boli navrhnutí: Dalibor Rampaško a Jozef Sládeček

Hlasovanie za navrhnutých členov návrhovej komisie:

Prítomní: 9      za: 8      proti: 0      zdržali sa: 1

Zdržal sa: Dalibor Rampaško

### **návrh bol schválený**

#### 4 . Kontrola uznesení

Ing. Erik Bottlik prečítal uznesenia z minulého zasadnutia obecného zastupiteľstva. Poslanci nemali námietky voči odzneným uzneseniam. Mgr. Ladislav Kottlík sa dostavil na zasadnutie.

#### 5. Správa hl. kontrolóra k záverečnému účtu obce za r. 2014

Hlavný kontrolór predniesol správu k záverečnému účtu obce za rok 2014 vid' príloha.

#### 6. Záverečný účet obce za rok 2014

V tomto bode starostka uviedla, že záverečný účet obce je odkontrolovaný audítorkou, je to výsledok hospodárenia za rok 2014, ktorý je nemenný. Poslanci nemali námietky.

Hlasovanie za schválenie záverečného účtu a celoročného hospodárenia bez výhrad:

Prítomní : 10      Za: 8      Proti: 0      Zdržali sa: 2

Zdržali sa: László Csepedi, Mgr. Ladislav Kottlík

### **návrh bol schválený**

---

## **U z n e s e n i e**

**U-60/2015**

Obecné zastupiteľstvo vo Veľkom Kýre



**1. b e r i e   n a   v e d o m i e**

správu hlavného kontrolóra obce Veľký Kýr k Záverečnému účtu obce Veľký Kýr za rok 2014

**2. s c h v a ľ u j e**

Záverečný účet obce a celoročné hospodárenie **bez výhrad**

**3. b e r i e   n a   v e d o m i e**

že vytvorený výsledok hospodárenia bol použitý na krytie splátky úverov.

---

7. Žiadosti občanov, rôzne

1. *Žiadosť Mikuláša Forgácsa o prenájom priestorov garáže na ul. Hlavná.*

V tomto bode starostka uviedla, že nedostatkom obecných bytoviek je nedostatok odkladacích priestorov. V 6 b.j. na Hlavnej ulici tiež chýba kletka na odkladanie bicyklov, na tento účel bola využívaná aj jedna z garáží. Po porade s nájomníkmi a terajšími užívateľmi garáží sa dospelo k záveru, že majú naďalej záujem tieto garáže užívať aj za podmienok, že by za prenájom platili na základe zmluvy o prenájme. Tým pádom obec nemá voľnú garáž na prenájom

Hlasovanie za neschválenie žiadosti pre Mikuláša Forgácsa o prenájom garáže na ulici Hlavná:

Prítomní:    10    za:    6    proti: 0    zdržali sa:    4

**návrh bol schválený**

zdržali sa: Mgr. Ladislav Kottlík, Mgr. Róbert Szabó, Dalibor Rampaško, Mgr. Boris Bátora

---

**U z n e s e n i e**



**U-61/2015**

Obecné zastupiteľstvo vo Veľkom Kýre

**n e s c h v a ľ u j e**

žiadosť Mikuláša Forgácsa o prenájom garáže na Hlavnej ulici.

---

2. *Žiadosť p. Etely Dojcsánovej o odpredaj pozemku.*

Ďalej sa pokračovalo so žiadosťou p. Etely Dojcsánovej o odkúpenie pozemku podľa GP 30/2015 pod stavbou jej rodinného domu a časti dvora - príľahlej plochy, ktorá svojím využitím a umiestnením tvorí so stavbou v jej vlastníctve neoddeliteľný celok. Predajom uvedenej časti obecného pozemku by došlo k zosúladeniu užívacieho stavu s právnym stavom evidovaným na katastri. Keďže sa jedná o pozemok pod stavbou vo vlastníctve kupujúcej a príľahlú plochu, bolo navrhnuté, aby sa pri prevode majetku obce postupovalo podľa § 9a ods.8 písm.b) zák. 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, a pozemok sa odpredal za 1€/m<sup>2</sup>.

Hlasovanie za zámer odpredať pozemok podľa GP 30/2015 pre p. Etelu Dojcsánovú:

Prítomní: 10    za: 10    proti: 0    zdržali sa: 0

**návrh bol schválený**

---

**U z n e s e n i e**

**U-62/2015**

Obecné zastupiteľstvo vo Veľkom Kýre

**s c h v a ľ u j e**



---

zámer previesť majetok obce a **spôsob prevodu majetku obce**, a to časti pozemku - **diel 1 o výmere 25 m<sup>2</sup>**, geometrickým plánom č. 30/2015, overeným pod č. 550/15 odčlenený z parcely registra „E“ parc.č. 1614/100, ostatné plochy o výmere 222 m<sup>2</sup> a **diel 2 o výmere 33 m<sup>2</sup>**, vyššie uvedeným geometrickým plánom odčlenený z parcely registra „E“ parc.č. 1615/100, zastavané plochy a nádvoria o výmere 290 m<sup>2</sup>, zapísaných na LV 3662, k.ú. Veľký Kýr vo výlučnom vlastníctve obce Veľký Kýr **formou kúpnej zmluvy** podľa § 9a ods.8 písm.b) zák.č. 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov za kúpnu cenu vo výške 1,-€/m<sup>2</sup> kupujúcej Etela Dojcsanová, rod. Bartišeková, bytom Veľký Kýr do jej výlučného vlastníctva v celosti.

---

Na základe uvedeného obecné zastupiteľstvo schválilo zámer previesť majetok obce a spôsob prevodu majetku obce, a to dielu 1 o výmere 25 m<sup>2</sup>, geometrickým plánom č. 30/2015, overeným pod č. 550/15 odčleneného z parcely registra „E“ parc.č. 1614/100, ostatné plochy o výmere 222 m<sup>2</sup> a dielu 2 o výmere 33 m<sup>2</sup>, vyššie uvedeným geometrickým plánom odčleneného z parcely registra „E“ parc.č. 1615/100, zastavané plochy a nádvoria o výmere 290 m<sup>2</sup>, zapísaných na LV 3662, k.ú. Veľký Kýr vo výlučnom vlastníctve obce Veľký Kýr formou kúpnej zmluvy podľa § 9a ods.8 písm.b) zák.č. 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov za kúpnu cenu vo výške 1,-€/m<sup>2</sup> kupujúcej Etela Dojcsanová, rod. Bartišeková, Veľký Kýr do jej výlučného vlastníctva v celosti.

3. *Žiadosť spoločnosti LETMANN s.r.o Šurany o prenájom pozemku*

V tomto bode starostka uviedla, že p. Letko má záujem o prenájom pozemku vyslovene na Nám. Sv. Jána za účelom umiestnenia svojej prevádzky, ktorú má momentálne v nebytových priestoroch v podnájme u pána Miškoviča. Pán Letko uviedol že potrebuje plochu o výmere cca 25 m<sup>2</sup>. Poslanci navrhli odročiť tento bod a preskúmať možnosti prenájmu obecného pozemku pre p. Letka stavebnou komisiou.

Hlasovanie za odročenie žiadosti p. Letka o prenájom priestorov na námestí:

Prítomní: 10 za: 10 proti: 0 zdržali sa: 0

**návrh bol schválený**



## U z n e s e n i e

U-63/2015

Obecné zastupiteľstvo vo Veľkom Kýre

### o d r o č u j e

žiadosť Juraja Letka – Letmann s.r.o. o prenájom pozemku o výmere 25m<sup>2</sup> na umiestnenie prevádzky Letmann Market

---

#### 4. Poplatky za pracovné a administratívne úkony

Ako ďalšie starostka uviedla, že na poslednom zasadnutí sa schvaľovali Poplatky za pracovné a administratívne úkony Obecného úradu. V posledných dňoch sa objavil dopyt starších občanov po kosení väčších priestranstiev traktorom a bubnovou kosačkou. V minulosti sa táto služba tiež vykonávala, pričom poplatok bol vyberaný za prenájom traktora, keďže sadzba za kosenie nebola v poplatkoch stanovená. Preto navrhla včleniť takýto poplatok medzi Poplatky za pracovné a administratívne úkony. Navrhovaná sadzba starostkou bola: skutočné náklady za prenájom traktoru + 20 eur prenájom bubnovej kosačky.

- Jozef Sládeček mal dotaz, či navrhovaná sadzba pokryje skutočné náklady spojené aj s prípadnými opravami kosačky.
- Starostka odpovedala, že by to malo pokryť náklady.
- Mgr. Róbert Szabó či tých 20 eur za prenájom bubnovej kosačky je fixná sadzba.
- Jozef Sládeček uviedol, že by ani táto sadzba nemala byť fixná.
- Mgr. Ladislav Kottlík dodal, že poskytovanie týchto služieb nie sú úlohou obce.
- Starostka poznamenala, že ide o starých ľudí, ktorí väčšinou nemajú žiadnu rodinu, a zdravotné možnosti vykonať si tieto úpravy svojich pozemkov – ktoré sú často aj trávnaté plochy pre ich domami, ale aj v záhradách, následne vznikajú susedské spory, alebo vysoká tráva a burina bráni výhľadu na križovatkách, atď.
- László Csepédi navrhol túto otázku prerokovať na pracovnej porade, resp. v komisii OZ.
- Poslanci aj starostka súhlasili.

5. Žiadosť o zriadenie večného bremena – Coop Jednota Nové Zámky Starostka uviedla, že z dôvodu prekládky elektrického vedenia je potrebné zriadiť vecné bremeno na pozemkoch podľa GP vyhotoveného Ing. Vincentom Bujdákom:



E-KN parc. č. 500/7 – vodné plochy na odčlenenú časť s nevyhnutne potrebným vyznačením ochranného pásma

C-KN parc. č. 495/95 zast. plochy a nádvoría ( odčlenená parc. z MK) na odčlenenú časť s nevyhnutne potrebným vyznačením ochranného pásma

C-KN parc. č. 495/96 zast. plochy a nádvoría o výmere 9 m<sup>2</sup> a

parc. č. 500/40 – zastav. plochy a nádvoría o výmere 54 m<sup>2</sup> (kt. získame zámennou zmluvou) sa zriadi vecné bremeno na nevyhnutne potrebnú odčlenenú časť. Vecné bremeno by sa zriaďovalo v prospech Západoslovenskej distribučnej, a.s. Čulenova 6, Bratislava:

a) zriadenie a uloženie elektroenergetických zariadení na časti zaťaženej nehnuteľnosti v rozsahu GP

b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné opravy elektroenergetickej stavby a jej odstránenie – na časti zaťaženej nehnuteľnosti v rozsahu vyznačenom v GP

c) na právo vstupu, prechodu a prejazdu peši, motor. a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených v bodoch a) a b) – na celú zaťaženú nehnuteľnosť.

Vecné bremeno uvedené v písm. a) a b) sa vzťahuje na časť zaťaženej nehnuteľnosti v rozsahu vyznačenom v GP a vecné bremeno v písm. c) sa vzťahuje na celú zaťaženú nehnuteľnosť.

Hlasovanie za predložený návrh o zriadení vecného bremena:

Prítomní: 10 za: 9 proti: 0 zdržali sa: 1

**návrh bol schválený**

Zdržal sa: László Csepedi

---

**U z n e s e n i e**

**U-64/2015**

Obecné zastupiteľstvo vo Veľkom Kýre

**s c h v a ľ u j e**



zámer obce Veľký Kýr ako povinného z vecného bremena zriadiť v prospech oprávneného z vecného bremena - spoločnosti Západoslovenská distribučná, a.s. so sídlom Čulenova 6, 816 47 Bratislava, IČO: vecné bremeno spočívajúce v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na nižšie uvedených nehnuteľnostiach

a) zriadenie a uloženie elektroenergetických zariadení – VN zemného vedenia 22-NA2XS2Y 3x1x240mm<sup>2</sup>, vn prípojka k TS 0059-002, NN zemné káblové vedenie NAVY-J 4x95mm<sup>2</sup> (ďalej len „preložka“)

b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy elektroenergetickej stavby „preložka“ a jej odstránenie

c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi, mechanizmami oprávneným za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) a b), a to v nevyhnutnom rozsahu (zák. 251/2012 Z.z. o energetike v platnom znení), vyznačenom v geometrickom pláne, vyhotovenom Ing. Vincentom Bujdákom.

Vecné bremeno bude zriadené na častiach parciel registra „C“ parc.č. 495/2, 495/47, a časti parcely registra „E“ parc.č. 500/7, k.ú. Veľký Kýr. Časti vyššie uvedených parciel, ktorých sa bude týkať vecné bremeno podľa písm.a,b,c) v nevyhnutnom rozsahu, budú geometrickým plánom oddelené a budú im určené nové parcelné čísla, pričom vecné bremeno podľa zmluvy o zriadení vecného bremena bude zriadené len k týmto novovytvoreným pozemkom.

Zriadenie vecného bremena v nevyhnutnom rozsahu podľa geometrického plánu k oddeleným častiam vyššie uvedených pozemkov podlieha schváleniu obecným zastupiteľstvom.

---

#### *6. Zmluva o budúcej zmluve Coop Jednota*

Následne starostka navrhla hlasovať o podpísaní zmluvy o uzavretí budúcej zámennej zmluvy medzi Obcou Veľký Kýr a COOP Jednota s.d. v navrhovanej podobe – teda na zámenu parciel č. 500/40 a 495/93 kat. úz. Veľký Kýr s tým, že rozdiel v cene pozemkov doplatí Coop Jednota v hotovosti avšak s doplnením rozvázovacej podmienky ak na parc. č. 500/40 budú zriadené iné vecné bremená, ako vecné bremeno k stavbe uloženia prekládky elektrického vedenia.





Hlasovanie za uzatvorenie zmluvy o uzavretí budúcej zámennej zmluvy na parc. č. 500/40 a 495/93:

Prítomní: 10 za: 9 proti: 0 zdržali sa: 1

**návrh bol schválený**

Zdržal sa: Mgr. Ladislav Kottlík

---

**U z n e s e n i e**  
**U-65/2015**

Obecné zastupiteľstvo vo Veľkom Kýre

**s c h v a ľ u j e**

uzatvorenie Zmluvy o budúcej zámennej zmluve medzi zmluvnými stranami COOP Jednota Nové Zámky, spotrebné družstvo, so sídlom Hlavné nám.6, 940 49 Nové Zámky, IČO: 00 168 882 a Obec Veľký Kýr, so sídlom Nám.Sv.Jána 1, 941 07 Veľký Kýr, IČO: 00 309 109, ktorou sa zmluvné strany zaviazajú, že v budúcnosti uzatvoria zámennú zmluvu, ktorej predmetom bude zámena pozemkov – novovytvorených parciel (po zameraní nevyhnutného rozsahu vecného bremena), zodpovedajúcich parcele registra „C“ parc.č. 500/40, zastavané plochy a nádvoria o výmere 54 m<sup>2</sup> podľa pracovnej verzie geometrického plánu č. 27/2015, vyhotoveného Ing. Vincentom Bujdákom, odčlenených z parcely registra „C“ parc.č. 500/39, zapísanej na LV 209, k.ú. Veľký Kýr vo vlastníctve budúceho zamieňajúceho COOP Jednota Nové Zámky, spotrebné družstvo, a parcely registra „C“ parc.č. 495/93, zastavané plochy a nádvoria o výmere 58 m<sup>2</sup>, odčlenenej z parcely registra „C“ parc.č. 495/2, zastavané plochy a nádvoria o výmere 65932 m<sup>2</sup>, zapísanej na LV 1, k.ú., Veľký Kýr vo vlastníctve budúceho zamieňajúceho Obec Veľký Kýr.



Nakoľko výmera budúcich zamieňaných nehnuteľností nie je rovnaká, doplatí COOP Jednota Nové Zámky, spotrebné družstvo, rozdiel vo výške stanovenej v predpise obce.

Na predmete zámeny v čase podpisu zámennej zmluvy nebudú viaznúť žiadne ťarchy, s výnimkou vecného bremena v prospech spoločnosti Západoslovenská distribučná, a.s., spočívajúceho v povinnosti strpieť na predmete zámeny

a) zriadenie a uloženie elektroenergetických zariadení – VN zemného vedenia 22-NA2XS2Y 3x1x240mm<sup>2</sup>, vn prípojka k TS 0059-002, NN zemné káblové vedenie NAVY-J 4x95mm<sup>2</sup> (ďalej len „preložka“)

b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy elektroenergetickej stavby „preložka“ a jej odstránenie

c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi, mechanizmami oprávneným za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) a b), a to v nevyhnutnom rozsahu (zák. 251/2012 Z.z. o energetike v platnom znení), vyznačenom v geometrickom pláne.

Zámena vyššie uvedených nehnuteľností podlieha schváleniu obecným zastupiteľstvom.

---

### *7. Žiadosť o odpustenie nájomného*

Starostka uviedla, že p. Peternay, ktorý má v prenájme obecné nebytové priestory, žiada o odpustenie časti nájmu za prenájom týchto priestorov s odôvodnením, že do budovy investoval nemalé finančné prostriedky na rekonštrukciu okien s ktorými nerátal. Sám sa zaviazal, že budovu prerobí (nové stierky, malovky, podlahy atď.) Až pri týchto činnostiach zistil v akom stave sú staré okná na budove. Lenže túto investíciu spravil bez súhlasu obce a teraz následne za to pýta refundáciu v podobe odpustenia časti nájomného. Pán Peternay, ktorý bol prítomný na schôdzi sa prihlásil o slovo a tiež uviedol dôvody jeho žiadosti. Tiež dodal, že on môže ukončiť podnikanie v priebehu pár rokov a okná ako trvalá hodnota na budove ostanú.



Hlasovanie za odpustenie nájomného vo výške 968 €:

Prítomní: 10 za: 10 proti: 0 zdržali sa: 0

**návrh bol schválený**

---

**U z n e s e n i e**  
**U-66/2015**

Obecné zastupiteľstvo vo Veľkom Kýre

**s c h v a ľ u j e**

odpustenie nájomného v období od 1.7.2015 do 30.6.2017 Marošovi Peternayovi na základe nájomnej zmluvy ako refundácia nákladov za rekonštrukciu obecnej nehnuteľnosti.

---

*8. Pozemkové úpravy*

Starostka informovala prítomných, že vzhľadom na nízky % navrátených návratiek od obyvateľov ohľadom pozemkových úprav sa termín podávanie prehlásení o záujme vlastníkov pozemkov predĺži na 15.7.2015.

*9. Vekočem*

Starostka v tomto bode informovala, že čistička odpadových vôd, ktorej sme spoluvlastníkom vplyvom aj horúceho počasia kolabuje a nestíha čistiť vyvezené množstvo odpadovej vody. Zistilo sa tiež, že na našu čističku sa vyváža odpadová voda aj z iných obcí. Vznikol preto harmonogram vývozu a pre našu obec sa vyčlenil hlavne štvrtkový deň, toto sa ako obec snažíme dodržiavať. Údržba čističky je však veľmi nákladná, ročne dopláca obec na prevádzku 10 000 eur. Do teraz sa neplatil poplatok za vyvezený kubík splaškovej vody, hoci na každej inej čističke je to bežne



zaužívané, lebo z týchto prostriedkov sa potom kryjú doplatky za údržbu. Na základe vzájomnej dohody spoluvlastníkov a na odporúčania vodárenskej spoločnosti sa dohodlo, že od 1. júla 2015 bude zavedený žetónový systém platenia za vyvezené množstvo odpadovej vody. Každá obec má vyrobené žetóny, ktoré sa budú predávať prevádzkovateľom fekálneho vozidla a tento potom kupóny bude odovzdávať na čističke. Týmto by sa zabránilo aby sa splašky vyvážali aj z cudzích obcí. Bude sa platiť poplatok vo výške 1 €/m<sup>3</sup> vyvezenej vody. Starostka tiež uviedla, že od 1.7.2015 budú všetci pracovníci čističky zamestnanci obce Komjatice, pričom sa pomer pracovníkov z našej obce nezmení.

#### *10. Obecné slávnosti*

Starostka uviedla stručne program blížiacich sa obecných slávností

#### *11. Ukončenie nájomnej zmluvy s detskou lekárkou*

Starostka informovala, že MUDr. Sládečková ukončila s obcou nájomnú zmluvu o prenájme nebytových priestorov, keďže ukončuje činnosť detského lekára k 31.8.2015.

#### 8. Diskusia

Starostka v tomto bode otvorila diskusiu a žiadala poslancov aby sa zapojili do diskusie.

- Mário Čebík navrhol, umiestniť neón verejného osvetlenia k malému parku na Petófiho ulici. Upozornil tiež na vyschnutý strom pri 6 bytovke na Hlavnej ulici.
- Jozef Sládeček sa spýtal na stav parkoviska pri ZŠ.
- Starostka odpovedala, že v priebehu budúceho týždňa bude hotové.
- Starostka tiež uviedla, že sa uskutoční verejná schôdza združenia CEDRON 7.7.2015 o 19 hod. na ktoré každého srdečne pozýva.
- László Csepedi sa spýtal na smetiarske auto.
- Starostka uviedla, že sa zlikviduje, čo sa bude dať sa z neho ešte využiť a následne firma určená na likvidáciu sa o auto postará.

#### 9. Záver



OBEC VELKÝ KÝR

941 07 Velký Kýr, Námestie Sv. Jána č. 1

---

Keďže neboli žiadne ďalšie príspevky do diskusie starostka ukončila 5 zasadnutie Obecného zastupiteľstva vo Veľkom Kýre o 21,45 hod.

.....  
Ing. Judita Valášková  
starostka obce

Overovatelia zápisnice:

Ladislav Dojčan

.....

Ing. Andrea Gyepes

.....